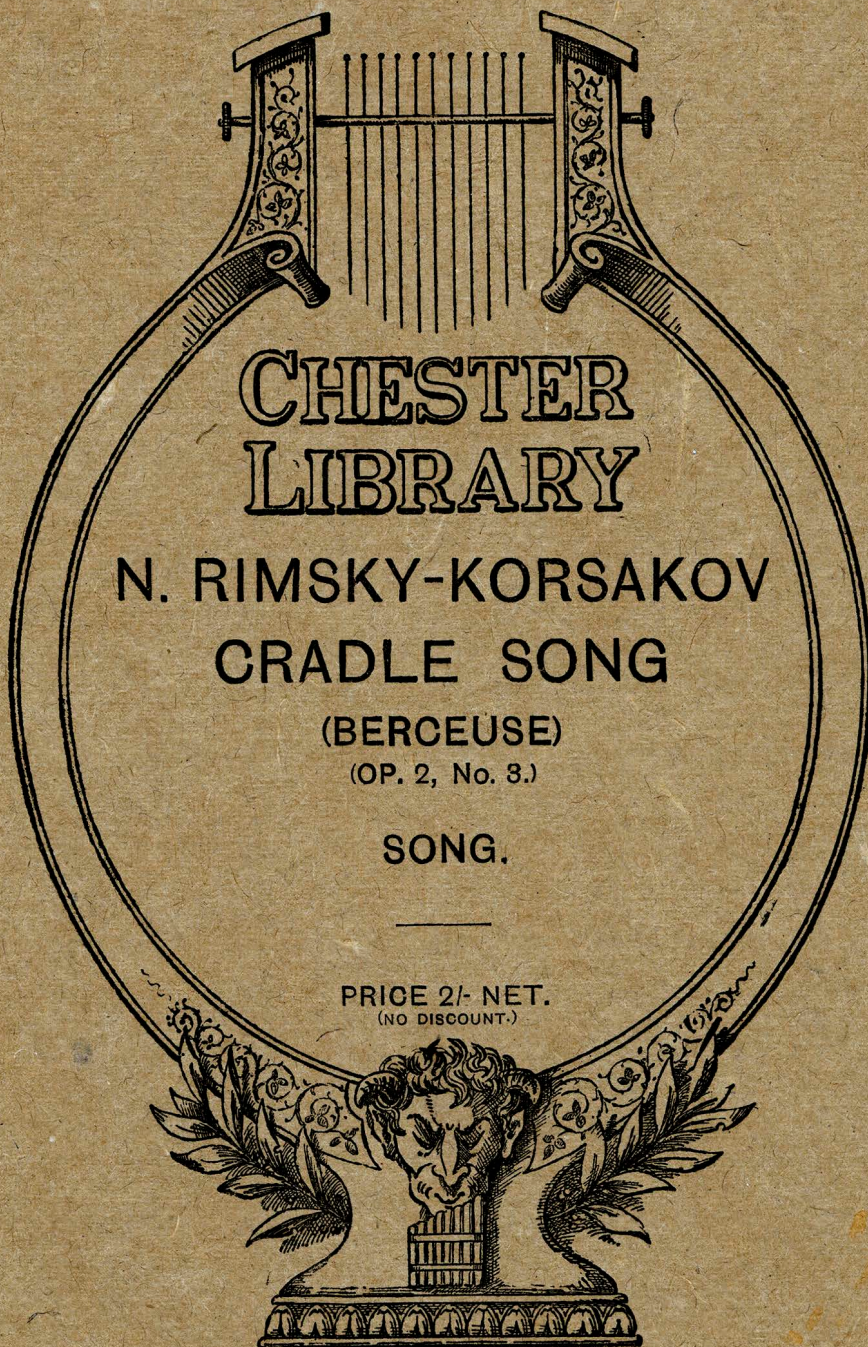


2994

Mr
Lew



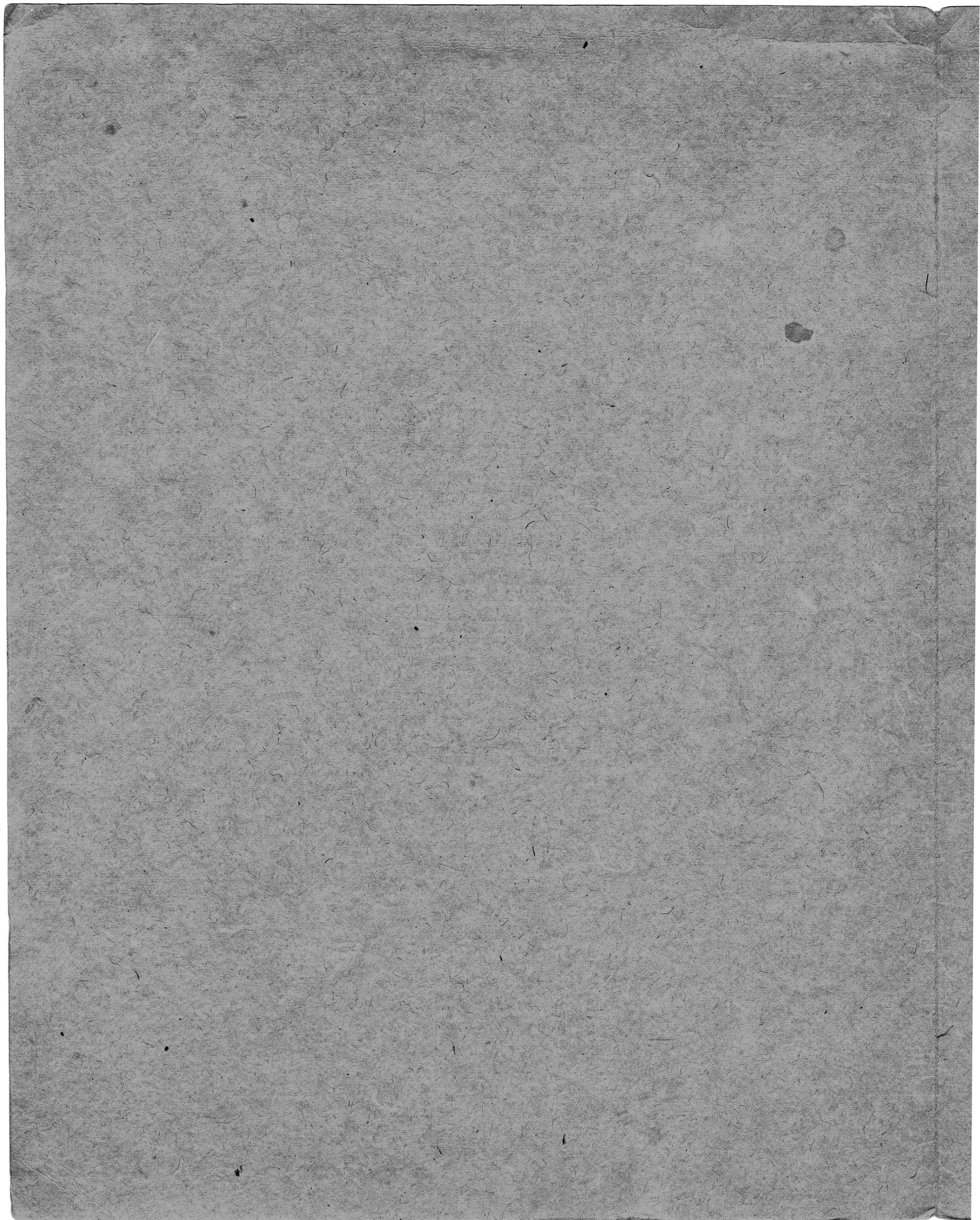
CHESTER
LIBRARY
N. RIMSKY-KORSAKOV
CRADLE SONG
(BERCEUSE)
(OP. 2, No. 3.)
SONG.

PRICE 2/- NET.
(NO DISCOUNT.)

J. & W. CHESTER, LTD.
LONDON AND GENEVA



Leuthers
MUSIC HOUSE
340 ELEVENTH AVE.
REGINA
© 1911



CRADLE SONG

FROM MEY'S DRAMA

"THE MAID OF PSKOV."

ENGLISH VERSION BY ROSA NEWMARCH.

BERCEUSE

TIRÉE DU DRAME DE MEY

"LA PSKOVITAINE."

PAROLES FRANÇAISES DE M. CALVOCORESSI.

MUSIC BY

N. RIMSKY-KORSAKOV.

OP. 2, No. 3.

Edition P. JURGENSON, Moscow.

Copyright for the British Empire and the United States of America

Copyright for the British Empire :

J. & W. CHESTER, LTD.

LONDON: 11, GREAT MARLBOROUGH STREET, W.-1.

Engraved and Printed in England.

Copyright, MCMXVII., by J. & W. Chester.



CRADLE SONG

from Mey's drama
„THE MAID OF PSKOV.“

BERCEUSE

Tirée du drame de Mey
„LA PSKOVITAINE.“

Music by
N. Rimsky-Korsakov.
Op. 2. No 3.

Not fast and smoothly.

pp

Pas vite et très égal.

pp

Lul - la - lul - la - lul - la - by, Ba - by Ol - ga
Do - do, do - do, l'en - fant do L'en - fant dor - mi -

must not cry!____
ra - bien - tôt!____

When the ros - y dawnlight burns,
Quand l'aurore au bois sou - rit,

When the gladsome spring re - turns, God's dear birds be - gin to lilt, Nests in sha - dy
Quand le gai prin - temps fleur - rit, Tous les oi - seaux du bon Dieu Font leurs nids, chan -

pp woods are built. *pp* Lul - la - lul - la - lul - la - by, — Ba - by Ol - ga
 tant jo - yeux. Do - do, do - do, l'en - fant do, — L'en - fant dor - mi -

mf must not cry! Night-in - gale, sweet night-in - gale, Build no nest in wood-land vale;
 ra bien-tôt! O ros - si - gno - let bé - ni, Ne fais pas au loin ton nid,

p To our gar - den wing thy way, Neath our loft - y ga - bles stay.
 Viens vers no - tre jar - di - net, T'a - bri - ter et bu - ti - ner!

pp Lul - la - lul - la - lul - la - by, Ba - by Ol - ga must not cry!
 Do - do, do - do, l'en - fant do, L'en - fant dor - mi - ra bien - tôt!

p

In our bush-es perch and feed, Peck a-mong the ripe-ning seed;
 Au ver-ger quand tu vien-dras Bec-que-ter les fruits ver-meils,

p

In the sun-shine warm a wing And for ba-by Ol-ga sing.
 Te chauff-er au bon so-leil, Pour l'en-fant tu chan-te-ras.

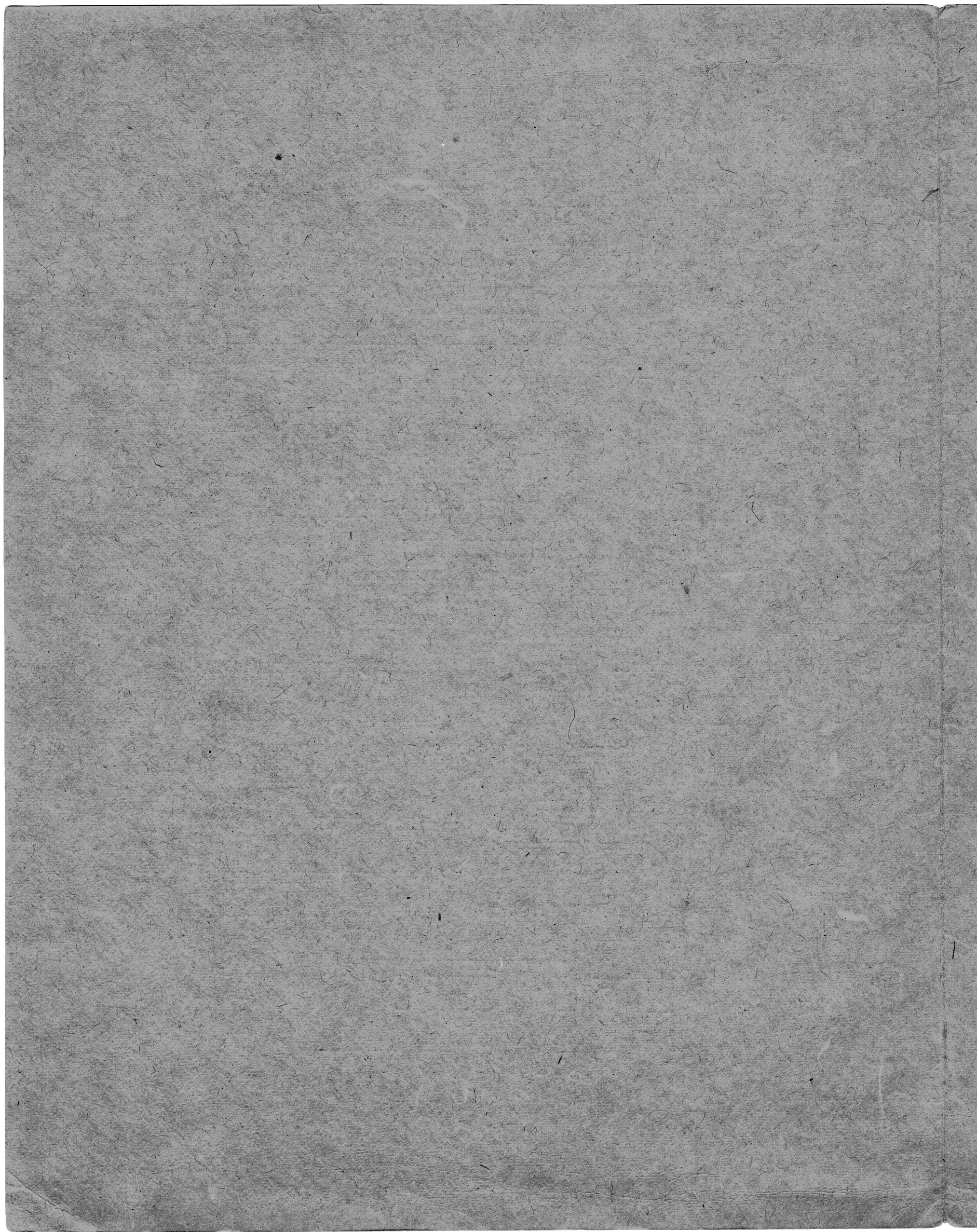
p

Lul-la-lul-la-lul-la-by, Ba-by Ol-ga
 Do-do, do-do, l'en-fant do, L'en-fant dor-mi-

pp

must not cry!
 ra bien-tôt!

ritard.



LIST OF WORKS

BY

ARNOLD BAX

Pianoforte.

A MOUNTAIN MOOD, Melody and
Variations.
DREAM IN EXILE, Intermezzo.
NEREID
WHIRLIGIG
WINTER WATERS, Tragic
Landscapes.
2s. net each.

Instrumental.

FOLK TALE, for Violoncello and
Pianoforte 4s. 0d. net.
TRIO IN ONE MOVE-
MENT, for Pianoforte,
Violin, and Viola 7s. 6d. net.
ELEGIAC TRIO, for Flute,
Viola, and Harp 7s. 6d. net.

Two Pianofortes, Four Hands.

MOY MELL (an Irish Tone Poem) 5s. 0d. net.

Vocal.

SEVEN SELECTED SONGS complete 7s. 6d. net.

A MILKING SIAN (Fiona Macleod).
A CHRISTMAS CAROL (15th Century).
THE ENCHANTED FIDDLE (Anon.).
ROUNDEL (Chaucer).
SHIELING SONG (Fiona Macleod).
TO EIRE (J. H. Cousins).
THE WHITE PEACE (Fiona Macleod).
Separately, 2s. net each.

A CELTIC SONG-CYCLE complete 5s. 0d. net.

EILIDH MY FAWN.
CLOSING DOORS.
THY DARK EYES TO MINE.
A CELTIC LULLABY.
AT THE LAST.

Separately, 2s. net each.

MAGNIFICAT (After a Picture by Rossetti). 2s. 0d. net.

THE FAIRIES 2s. 0d. net.

GOLDEN GUENDOLEN 2s. 0d. net.

FATHERLAND, for Tenor Solo, Chorus and Orchestra,
vocal score 1s. 6d. net.

J. & W. CHESTER, LTD.

LONDON: 11, GREAT MARLBOROUGH STREET, W.-1.

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous les pays.
Tous droits de traduction, de reproduction, et d'arrangement réservés.

Seuls Dépositaires pour la France:

ROUART, LEROLLE ET CIE.,

29, RUE D'ASTORG, PARIS.